

Model: WL-1

PL| Latarka warsztatowa LED 10W

EN| LED work light 10W

DE| LED Arbeitsleuchte 10W

PL| WAŻNE!

Przed podłączeniem i użytkowaniem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi. W razie jakichkolwiek problemów ze zrozumieniem jej treści prosimy o skontaktowanie się ze sprzedawcą urządzenia. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia. Dokonywanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji. Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu. Dodatkowe informacje oraz wsparcie techniczne związane z produktem dostępne na www.virone.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony support.virone.pl. Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

1. Produkt przeznaczony do użytku wewnętrznego.
2. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
3. Nie przykrywaj urządzenia podczas pracy.
4. Nie obsługuj urządzenia, gdy uszkodzona jest obudowa.
5. Nie rozkręcaj urządzenia i nie dokonuj samodzielnych napraw.
6. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
7. Natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony klosz lub ekran, szybkę ochronną.
8. Minimalna odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa od miejsc i obiektów oświetlanych.
9. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
10. Produkt nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym.
11. Wyrób zgodny z CE.
12. Klasa ochrony II.
13. Do użytku wewnątrz pomieszczeń.
14. Nie patrz bezpośrednio w stronę diod LED z bliskiej odległości.
15. Nie współpracuje ze ściemniaczami.

EN| IMPORTANT!

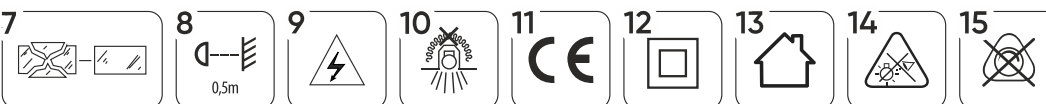
Before connecting and using the device, read this Operating Manual and keep it for future reference. In case something written herein is unclear, please contact the seller. The manufacturer is not responsible for any damage that can result from improper device installation or operation. Any repair or modification carried out by yourselves results in loss of guarantee. In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality. Additional information and technical support related to the product is available at www.virone.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual. Orno Logistic Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from support.virone.pl. Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved.


1. Product suitable for indoor use.
2. Do not immerse the device in water or another fluid.
3. Do not cover the device during its operation.
4. Do not operate the device when its housing is damaged.
5. Do not open the device and do not repair it by yourselves.
6. Do not use the device contrary to its dedication.
7. The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
8. The minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
9. Risk of electric shock.
10. Product not suitable for covering with heat-insulating material.
11. Product compliant with CE standards.
12. Protection class II.
13. The product is suitable for indoor use.
14. Do not look at LEDs directly from up close.
15. The product is not compatible with lighting dimmers.

DE| WICHTIG!

Bevor Sie das Gerät anschließen und benutzen, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch. Wenn Sie Probleme beim Verständnis dieser Anleitung haben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer des Gerätes. Der Hersteller haftet nicht für die Schäden, die aus falscher Montage oder falschem Gebrauch des Geräts folgen können. Selbständige Reparaturen und Modifikationen führen zum Verlust der Garantie. In Betracht der Tatsache, dass die technischen Daten ständig geändert werden, behält sich der Hersteller das Recht auf Änderungen in Bezug auf Charakteristik des Produktes und Einführung anderer Konstruktionslösungen, die die Parameter und Gebrauchsfunktionen nicht beeinträchtigen, vor. Weitere Informationen und technische Unterstützung zu diesem Produkt finden Sie unter www.virone.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. haftet nicht für die Folgen der Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen in der Bedienungsanleitung vorzunehmen - aktuelle Version zum Herunterladen unter support.virone.pl. Alle Rechte an Übersetzung/Dolmetschen und Urheberrechten an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.


1. Produkt für die Verwendung im Innenbereich geeignet.
2. Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten.
3. Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab.
4. Bedienen Sie das Gerät nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist.
5. Bauen Sie das Gerät nicht aus und nehmen Sie keine selbständigen Reparaturen vor.
6. Benutzen Sie das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß.
7. Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
8. Den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
9. Gefahr eines Stromschlags.
10. Das Produkt darf nicht mit wärmedämmendem Material bedeckt werden.
11. CE-konformes Gerät.
12. Schutzklasse II.
13. Das Produkt ist für den Einsatz im Innen.
14. Schauen Sie nie direkt auf die LEDs aus einem Nahbereich.
15. Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.



 Zużyte baterie i/lub akumulatory należy traktować jako odrębny odpad i umieszczać w indywidualnym pojemniku. Zużyte baterie lub akumulatory powinny zostać oddane do punktu zbierania/odbioru zużytych baterii i akumulatorów. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Produkt wyposażony w przenośną baterię. Sposób montażu i usuwania baterii zamieszczono w poniższej instrukcji.

Used batteries and/or accumulators should be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries or accumulators should be taken to a collection/receipt point for used batteries and accumulators. For information on collection/collection points, contact your local authority or your local dealer. Used equipment may also be returned to the seller in case of purchase of a new product in a quantity not greater than the new purchased equipment of the same type. The product is equipped with a portable battery. Please refer to the following manual for instructions on how to install and remove batteries.

Verbrauchte Batterien und/oder Akkumulatoren sollen als separater Abfall betrachtet und in einem einzelnen Behälter entsorgt werden. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren sind an eine Sammel-/Rücknahmestelle für verbrauchte Batterien und Akkumulatoren abzugeben. Informationen über diese Sammel-/Rücknahmestellen erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde oder beim Verkäufer dieser Geräte. Beim Kauf von neuen Geräten kann man die Altgeräte in gleicher Menge und Art beim Verkäufer zurückgeben. Das Produkt ist mit einer mobilen Batterie ausgestattet. Die Informationen über Montage und Demontage der Batterien finden Sie in der folgenden Anleitung.

	<p>Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyróbów tak oznaczonych, pod karą grzywny, nie można wyrzucić do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!</p>
	<p>Every household is a user of electrical and electronic equipment and therefore a potential producer of hazardous waste to humans and the environment from the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, waste equipment is a valuable material, from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The WEEE sign placed on the equipment, packaging or documents attached thereto indicates the necessity of separate collection of waste electrical and electronic equipment. Products marked in this way, under penalty of a fine, may not be disposed of in ordinary waste together with other waste. The marking also means that the equipment was placed on the market after the 13th August 2005. It is the user's responsibility to hand over the waste equipment to a designated collection point for proper treatment. Used equipment may also be returned to the seller in case of purchase of a new product in a quantity not greater than the new purchased equipment of the same type. Information about the available waste electrical equipment collection system can be found at the information point of the shop and in the municipal office. Proper handling of waste equipment prevents negative consequences for the environment and human health!</p>
	<p>Jeder Haushalt ist ein Benutzer von Elektro- und Elektronikgeräten und daher ein potenzieller Produzent von gefährlichen Abfällen für Mensch und Umwelt, da die Geräte gefährliche Stoffe, Gemische und Komponenten enthalten. Andererseits sind gebrauchte Geräte ein wertvolles Material, aus dem wir Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen u.a. gewinnen können. Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf Geräten, Verpackungen oder den angehängten Dokumenten deutet auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten hin. So gekennzeichnete Produkte dürfen unter Androhung einer Geldstrafe nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Diese Kennzeichnung bedeutet gleichzeitig, dass das Gerät nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurde. Der Benutzer soll die Altgeräte einer festgelegten Sammelstelle zur entsprechenden Entsorgung zuführen. Gebrauchte Geräte können auch an den Verkäufer übergeben werden, wenn Sie ein neues Produkt in einer Menge kaufen, die nicht höher ist als die der neu gekauften Ausrüstung desselben Typs. Informationen zum verfügbaren Sammelsystem für Elektroaltgeräte finden Sie am Informationspunkt des Geschäfts und im Stadt- / Gemeindeamt. Der sachgemäße Umgang mit gebrauchten Geräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!</p>

04/2024

DANE TECHNICZNE/ TECHNICAL DATA/ TECHNISCHE DATEN			
Pojemność baterii/ akumulatora	Battery capacity	Batteriekapazität	2000mAh
Typ akumulatora	Battery type	Batterietyp	akumulator Li-Po 3,7V 3.7V Li-Po battery 3,7 V Li-Po-Akku
Moc	Power	Leistung	10W
Strumień świetlny	Luminous flux	Lichtstrom	400lm
Temperatura barwowa	Color temperature	Farbtemperatur	5000K
Trwałość L70/B50	Lifespan L70/B50	Lebensdauer L70/B50	50 000h
Wejście ładowania	Charging input	Ladeingang	USB-C 5VDC, 1A (przewód w zestawie, cable included, im Lieferumfang enthalten)
Wymiary	Dimensions	Abmessungen	375 x 32 x 38mm
Waga netto	Net weight	Nettogewicht	0,18kg

PL	Latarka warsztatowa LED 10W Instrukcja obsługi
CHARAKTERYSTYKA	
<p>Mocna akumulatorowa latarka warsztatowa, dzięki której dokładnie oświetlisz przestrzeń roboczą nie tylko w prywatnym gospodarstwie, ale też w profesjonalnym serwisie. Smukła i kompaktowa konstrukcja umożliwia oświetlenie powierzchni nawet w najbardziej niedostępnych obszarach roboczych. Obudowa WL-1 została wykonana z tworzywa ABS, wytrzymałego i odpornego na uszkodzenia tworzywa sztucznego. Wbudowane pokrętko pozwala płynnie regulować natężenie strumienia świetlnego. Ponadto, oprawa została wyposażona we wskaźnik naładowania akumulatora, jak również w ruchomą stopkę z mocnym magnesem. W górną część latarki wbudowano uchwyt, pozwalający na zawieszenie latarki.</p>	
INSTALACJA	
<ol style="list-style-type: none"> 1. W celu włączenia latarki przekręć pokrętko znajdujące się z przodu urządzenia i dopasuj natężenie strumienia świetlnego do swoich potrzeb. 2. Latarka posiada wskaźnik poziomu naładowania akumulatora. W celu naładowania podłącz przewód USB-C do urządzenia, a następnie podłącz ładowarkę do zasilania. 3. Czas pracy przy pełnym naładowaniu baterii wynosi 3 godziny. 	

EN	LED work light 10W Operating instructions
CHARACTERISTICS	
<p>Strong, work light with battery, which precisely illuminates your work space not only at home, but also in a professional workshop. Its slim and compact construction allows the use of torch even in hard-to-reach places. This product is made of durable ABS polymer that shows good resistance against damages. An inbuilt dial gauge allows to smoothly adjust its luminous flux intensity. Additionally, the torch has a battery power indicator and a movable base with strong magnet. There's also an inbuilt hook, in the upper part of the torch, which you can use to hang it wherever you want.</p>	
INSTALLATION	
<ol style="list-style-type: none"> 1. To switch on the torch, turn the knob on the front of the device and adjust the intensity of the light to your needs. 2. The torch has a battery power indicator. To charge, connect the USB-C cable to the device and then connect the charger to the power supply. 3. The operating time when the battery is fully charged is 3 hours. 	

DE	LED Arbeitsleuchte 10W Bedienungsanleitung
CHARAKTERISTIK	
<p>Eine leistungsstarke kabellose Arbeitsleuchte, die Ihren Arbeitsbereich präzise ausleuchtet. Ideal sowohl für den Einsatz auf einem privaten Bauernhof als auch für den professionellen Service geeignet. Schlankes und kompaktes Design ermöglicht Oberflächenbeleuchtung auch in den unzugänglichsten Arbeitsbereichen. Das WL-1-Gehäuse besteht aus ABS, einem robusten und beschadigungsresistenten Kunststoffmaterial. Der eingebaute Drehknopf ermöglicht die stufenlose Einstellung der Lichtintensität. Zusätzlich ist die Leuchte mit einer Batterieladeanzeige sowie einem beweglichen Fuß mit einem starken Magneten ausgestattet. Im oberen Teil der Leuchte ist ein Haken eingebaut, an dem die Leuchte aufgehängt werden kann.</p>	
MONTAGE	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Um die Arbeitsleuchte einzuschalten, drehen Sie den Drehknopf auf der Vorderseite des Geräts und stellen Sie die Lichtintensität auf Ihre Bedürfnisse ein. 2. Die Arbeitsleuchte verfügt über eine Batterieladezustandsanzeige. Schließen Sie zum Laden das USB-C-Kabel an das Gerät an und verbinden Sie dann das Ladegerät mit dem Stromnetz. 3. Die Betriebszeit bei voll geladenem Akku beträgt 3 Stunden. 	